



T.C.
MERSİN VALİLİĞİ
İçişleri Bakanlığı



DA İTİMLİ
07.04.2022

Sayı :E-26002637-249-41057

Konu :Negatif PCR Test Sonucu İyaz Etme Zorunlulu ğunun
Kaldırılması/İrak

DA İTİM YERLERİNE

İlgili : İçişleri Bakanlığı (İçişleri Bakanlığı Genel Müdürlüğü)'nün 06.04.2022 tarihli ve 28300 sayılı yazısı.

İçişleri Bakanlığı'ndan alınan "Negatif PCR Test Sonucu İyaz Etme Zorunlulu ğunun Kaldırılması/İrak" konulu ilgili yazı ve ekleri ekte gönderilmektedir.

Bilgilerini ve gereğini rica ederim.

Abdulhamit ERGUVAN
Vali a.
Vali Yardımcısı

Ek: İlgili yazı ve ekleri (5 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

Kaymakamlıklara
Mersin Limanı Mülki İdare Amirliği'ne
Mersin İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne
Mersin İl Emniyet Müdürlüğü'ne
Mersin İl Jandarma Komutanlığına
Sahil Güvenlik Akdeniz Bölge
Komutanlığına

Bilgi:

Orta Akdeniz Gümrük ve Dış Ticaret Bölge
Müdürlüğü'ne
Mersin İl Sağlık Müdürlüğü'ne
Mersin Ticaret ve Sanayi Odası
Başkanlığına

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Doğrulama Kodu: nrJjR1-7wsgqh-fpYV1X-0sjd/8-w1hqrv0G Doğrulama Linki: <https://www.turkiye.gov.tr/icisleri-ebys>

Akkent Mahallesi Hüseyin Okan Merzeci Bulvarı No:662 33160 - Yenişehir / Mersin
Telefon No: (324)238 25 54 Faks No: (324)238 81 12
e-Posta: yaziisleri@mersin.gov.tr İnternet Adresi: <http://www.mersin.gov.tr>
Kep Adresi: icisleribakanligi@hs01.kep.tr

Bilgi için: Fatih BAYKAN
Veri Hazırlama Ve Kontrol İşletmeni ()
Telefon No:



T.C.
DIŐIŐLERİ BAKANLIĐI
İkili Siyasi İŐler Genel M¼d¼rl¼Đ¼
(GAGM)

Sayı : E-81588444-721.[44]-34219940
Konu : Negatif COVID-19 PCR test
sonucu ibraz etme zorunluluĐunun
kaldırılması / Irak

04.04.2022

DAĐITIM YERLERİNE

BaĐdat B¼y¼kelçiliĐimiz, Irak SaĐlık BakanlıĐınca 7 Mart 2022 tarihinde yapılan açıklamada, ¼lkeye giriŐ ve çıkıŐlarda negatif PCR testi ibraz etme zorunluluĐunun 1 Nisan 2022 tarihi itibarıyla kaldırılacaĐının duyurulduĐunu bildirmiŐtir.

Erbil BaŐkonsolosluĐumuz da, İKBY DıŐ İliŐkiler Departmanınca iletilen bir ¼rneĐi ile gayriresmi terc¼mesi ekte maruz İKBY İçiŐleri BakanlıĐı kararında, 1 Nisan 2022 tarihi itibarıyla COVID-19 aŐı kartı sahibi kiŐilerin negatif COVID-19 PCR test sonucu ibraz etmeksizin seyahat edebileceĐinin kaydedildiĐini bildirmiŐtir.

Konu hakkında İKBY H¼k¼meti'nin Irak Sivil Havacılık Kurumu'nun kararına atıfla 27 Mart 2022 tarihinde yaptıĐı açıklamanın metni keza Erbil BaŐkonsolosluĐumuzdan alınmakla ekte sunulmuŐur.

Saygılarımla arzederim.

Anıl Bora İNAN
Bakan a.
Genel M¼d¼r Yardımcısı
IRGY

Ek:

- 1 - Unofficial translation decree 9, 2022 (1).pdf
- 2 - Decree No. 9 PCR 2022.jpeg
- 3 - Latest traveling guidelines.docx

DaĐıtım:

Bilgi:

Bu belge g¼venli elektronik imza ile imzalanmıŐtır.
Belge DoĐrulama Kodu:872bcc2f-3e9a-4b75-889c-f8411f70d15c Belge DoĐrulama
Adresi:<https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. DiŐisleri BakanlıĐı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat 06100
Ankara / T¼rkiye
Telefon: 0 (312) 292 10 00
E-posta:info@mfa.gov.tr
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>
Kep Adresi:disisleribakanligi@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Nurhan TAŐKIN
Telefon:
E-posta:nurhan.beyhan@mfa.gov.tr



Unofficial translation

Decree (9) 2022

First: Having a covid19 vaccination card will allow people to enter or leave without having to show a negative or positive PCR test from April 1st, 2022. The requirements for people with special need to have a medical report and a negative test within 72 hours will be implemented.

Second: All Ministries, other Departments, and non-governmental organizations have been asked to implement the recommendations of the KRG High Committee on covid19. They should also cooperate with the health teams to vaccinate the unvaccinated ones and with the application of the protection measures of covid19.

Third: continue to give awareness through Media outlets, governmental and non-governmental organizations, making more extensive efforts with COVID19, and encouraging people to be more protective and get vaccines from the nearest available Corona center.

Fourth: this decree will be enforced from 1st April 2022.

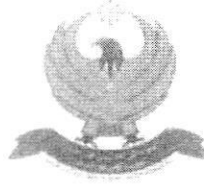
إقليم كوردستان - العراق

مجلس الوزراء

وزارة الداخلية

اللجنة العليا لمكافحة

جائحة كورونا



Ministry of Interior
General Directorate of Diwan
(ISO 9001:2015)

هەڕێمی کوردستان - عێراق

هه‌نجوو مه‌نی وه‌زیران

وه‌زاره‌تی ناوڤو

لیژنه‌ی بالای به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ی

ڤایروسی کۆرۆنا

ژماره : ٧٠٣٠

ریکھوت : ١/٨ - ٧٧٢٢ کوردی

DATE: ٢٠٢٢/٢/٢٤

به‌یانی ژماره (٩) سالی ٢٠٢٢

بالبست به‌ ئوسراوی وه‌زاره‌تی تهن‌دروسی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان ژماره (٢٦-٦) له ٢٠٢٢/٢/٢٤ و تابه‌ت به‌ گه‌شتیاران و ریکاره‌کانی گه‌شتکردن و نه‌جامدانی یسکینی کۆرۆنا له‌ فرۆکه‌خانه‌کان و ده‌روازه‌ سنۆریه‌کان بریارماندا به‌ ده‌رجوواندنی نهم به‌یانه :

به‌که‌م: یشتبه‌ستن ته‌نها به‌ بیستاندانی پروانامه‌ی وه‌رگرته‌ی فاکسینی دژه کۆرۆنا (COVID-19) نیوده‌وله‌تی که‌ یشتراستی ده‌کاته‌وه‌ نه‌و که‌سه‌ که‌ سه‌ردان ده‌کات یان گه‌شت ده‌کات (هاولاتی عێراقی و بیانی ته‌وانه‌ی که‌ نهمه‌تیان له ١٢ سال گه‌وره‌تیه‌) به‌ لایه‌نی که‌م یه‌ک زهم له فاکسینی جۆری (جۆنسۆن ئاند جۆنسۆن) یان دوو زهم له فاکسینه‌کانی جۆری تر وه‌رگرته‌یت، بن داواکردنی یسکینی (PCR)ی نه‌رته‌ی (نیگه‌تیف) له کاتی گه‌شتکردن یان هاتنه‌ زووره‌وه‌ له ریکه‌وته‌ی ٢٠٢٢/٤/١ جگه‌ له‌و که‌سانه‌ی که‌ ره‌وشی تابه‌تیان هه‌یه‌ که‌ ناگرته‌ فاکسین وه‌رگرته‌ به‌لام ده‌بیت نهم حاله‌تانه‌ یشتراست کرایینه‌وه‌ به‌ راپۆرتی یزیشکی وه‌ له‌ لیژنه‌ تهن‌دروسته‌ تابه‌ته‌کان و هه‌روه‌ها ده‌بیت نه‌جامی یسکینی (PCR)ی نه‌رته‌ی (نیگه‌تیف) له‌ ماوه‌ی (٧٢) کاتژمێر به‌نیته‌ بیه‌سه‌لمه‌نیته‌ که‌ تووشی نه‌خۆشی ڤایروسی کۆرۆنا نه‌بووه‌.

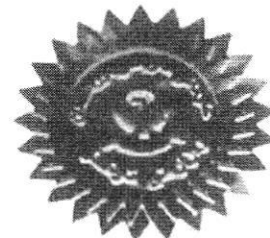
دووهم: بیویسته‌ گشت وه‌زاره‌ته‌کان و لایه‌نه‌ نه‌به‌سه‌راوه‌کان به‌ وه‌زاره‌ت و هه‌روه‌ها دام و ده‌زگا ناخکومه‌یه‌کان بریاره‌کانی لیژنه‌ی بالای به‌یره‌و بکه‌ن و هه‌روه‌ها ینداچووونه‌وه‌ به‌ ره‌وشی وه‌رگرته‌ی فاکسین بۆ فه‌رمانیه‌ره‌کانیان بکه‌ن و هه‌ماهه‌نگ بن له‌گه‌ڵ تیمه‌کانی تهن‌دروستی بۆ بیدانی فاکسین بۆ نه‌و فه‌رمانیه‌ره‌نه‌ی که‌ فاکسینیان وه‌رته‌گر بووه‌ له‌گه‌ڵ به‌یره‌وکردنی ریکاره‌کانی خۆپاریزی دژی نه‌خۆشی ڤایروسی کۆرۆنا له‌ ناو فه‌رمانیه‌ره‌کانیان.

سێیه‌م: به‌رده‌وام بوون به‌ هوشیارکردنه‌وه‌ی هاولاتیان له‌ که‌ناله‌کانی راگه‌یاندن و دام و ده‌زگاکی حکومی و ناخکومی و چرکدرنه‌وه‌ی هه‌وله‌کان بۆ یابه‌ندبوونی هاولاتیان به‌ ریکاره‌ خۆپاریزیه‌کان و هاندانیان بۆ وه‌رگرته‌ی فاکسینی دژه ڤایروسی کۆرۆنا به‌ زووترین کات له‌ نزیکترین سه‌نته‌ری بیدانی فاکسین.

چوارهم: نهم به‌یانه‌ له‌ رۆژی ٢٠٢٢/٤/١ جیه‌جیه‌ ده‌کریت و له‌ رۆژنامه‌ی وه‌قایی کوردستان بڵاوده‌کریته‌وه‌.


وه‌زیری ناوڤو

سه‌رۆکی لیژنه‌ی بالای



"Latest traveling guidelines

Erbil, Kurdistan Region, Iraq (GOV.KRD) - The Iraqi Civil Aviation Authority has released its latest vaccination guidelines. The guidelines state that, from 1st April, Iraqi and foreign travelers above the age of 12 who have received one dose of Johnson & Johnson or two doses of any other vaccine will no longer require evidence of a recent negative PCR test when traveling. In cases where an individual cannot receive a vaccine, proof of a negative PCR test conducted in the previous 72 hours will be required.

Department of Media and Information

27 Mar 2022

<https://gov.krd/dmi-en/activities/news-and-press-releases/2022/march/latest-travelingguidelines/> "